

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

Solicitante / Certificate Holder
Party Site No.: 641528

R. STAHL DO BRASIL COMERCIO DE EQUIPAMENTOS ELETRICO-ELETRONICOS LTDA.

Alameda Terracota 185 Conj. 1302 – Ceramica - Sao Caetano do Sul, SP
09531-190 – Brasil
CNPJ: 10.510.369/0001-06

Fabricante / Manufacturer
Party Site No.: 106967

R. STAHL SCHALTGERÄTE GmbH

Am Bahnhof 30 - 74638 Waldenburg - Germany

Produto Certificado / Certified Product

Chave Seccionadora/Comutadora / Load and Motor Switch

Modelo de Certificação / Certification Model

5

Programa de Certificação ou Portaria /
Certification Program or Decree

Portaria INMETRO no. 115, de 21 de março de 2022.
INMETRO Ordinance nº 115 as of March 21, 2022.

Norma(s) Aplicável(is) / Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020
ABNT NBR IEC 60079-1:2016 Versão Corrigida: 2020
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022
ABNT NBR IEC 60079-11:2013 Versão Corrigida:2017

Identificação UL / UL Identification

BR2004/Vol.1/Sec.114

Concessão para / Concession for

Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Evaluation of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro Nº OCP-0029, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Programs or Decrees above mentioned.



Rafael Parada

Rafael Parada
Program Owner

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 1 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

Identificação da Modelo de Produto(s) Certificado(s):

Identification of the Model of Certified Product(s):

Marca Brand Name	Modelo Model	Descrição Description	Código de Barras Bar Code Number
STAHL	8006/4-***-**	Chave Seccionadora/Comutadora Load and Motor Switch Nota: Veja detalhes abaixo. Note: See details below	N/A

A chave de carga e motor do tipo 8006/4-***-** consiste em wafers de decks de chave à prova de chamas que podem ser combinados para formar uma chave compacta ou de grupo.

A conexão está feita O interruptor está conectado ao terminal de parafuso integrado

*The load and motor switch of type 8006/4-***-**, consists of flameproof switch decks which can be combined to form a packed or gang switch.*

The connection is made to the integrated screw terminals

Nomenclatura / Nomeclature

8006	/	4	-	***	-	**
1	/	2	-			3

1) Modelo / Series / Type / Series

2) Desing: 4 - cargas e chave de motor / Desing 4-Load and Motor Switch

3) Variações adicionais preenchidas, se necessário, sem afetar a certificação / Additional variations filled in, if required not affecting certification

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

Ex db eb IIC Gb or Ex db eb ia IIC GbEx db eb I Mb or Ex db eb ia I Mb

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 2 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Tensão de isolamento nominal <i>Rated insulation voltage</i>	Max.	690 V AC
Tensão de operação nominal <i>Rated operating voltage</i>	Max.	690 V AC
Corrente nominal I_e <i>Rated current I_e</i>	Max.	32 A
Secção transversal nominal <i>Rated cross section</i>	Min.	2,5 mm ² / 14AWG Sólido, trançado ou trançado fino com ponteira na extremidade do fio 2.5 mm ² / 14AWG <i>solid, stranded or fine-stranded with wire end ferrule</i>
	Max.	10 mm ² /8 AWG Sólido, trançado ou trançado fino com ponteira na extremidade do fio 10 mm ² /8AWG <i>Solid, stranded or fine-stranded with wire end ferrule</i>
Tamanho do condutor PE <i>PE conductor size</i>		Igual ou maior que a seção transversal de linha/carga <i>Same or larger than line/load cross section</i>
Torque de aperto dos terminais <i>Tightening torque of the terminals</i>		2 Nm
8006/4 – Ex i Version:		
Tensão operacional nominal <i>Rated operational voltage</i>	Max.	690 V AC
Valores específicos de segurança <i>Safety specific values</i>		$U_i \leq 40$ V; $I_i \leq 200$ mA Indutância L_i e capacidade C_i inegligíveis <i>Inductance L_i and capacity C_i negligible</i>

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 3 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

TEMPERATURA DE OPERAÇÃO / SERVICE TEMPERATURE

$-60\text{ °C} \leq T_s \leq +100\text{ °C}$

A temperatura máxima de serviço permitida do dispositivo é de 100 °C e não deve ser excedida. Consulte a tabela abaixo para obter resultados medidos a 100% da corrente nominal com mín. seção transversal no máx. temperatura ambiente.

The maximum permitted service temperature of the device is 100 °C and it shall not be exceeded. See table below for measured results at 100 % rated current with min. cross section at max. ambient temperature.

Max. Corrente Nominal <i>Max. Rated current</i>	Máx. temperatura ambiente <i>Max. Ambient Temperature</i>					
	+40 °C	+50 °C	+55 °C	+60 °C	+70 °C	+80 °C
	Máx. temperatura de superfície <i>Max. Surface Temperature</i>					
16 A Min. seção transversal 2,5 mm ² <i>Min. cross section 2,5 mm²</i>	55.4 °C	65.4 °C	70.4 °C	75.4 °C	85.4 °C	95.4 °C
25 A Min seção transversal 4,0 mm ² <i>Min. cross section 4,0 mm²</i>	68.1 °C	78.1 °C	83.1 °C	88.1 °C	98.1 °C	---
32 A Min seção transversal 6,0 mm ² Max. seção transversal 10,0 mm ² <i>Min. cross section 6,0 mm²</i> <i>Max cross section 10,0 mm²</i>	67.6 °C	77.6 °C	82.6 °C	87.6 °C	97.6 °C	---

TEMPERATURA AMBIENTE / AMBIENT TEMPERATURE

$-60\text{ °C} \leq T_a \leq +55\text{ °C} \dots +80\text{ °C} *$

* Depende da corrente nominal e da seção transversal da conexão do condutor

* Depends on rated current and cross section of conductor connection

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 4 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

TEMPERATURA MÁX. DA SUPERFÍCIE / MAX. SURFACE TEMPERATURE:

Corrente Nominal Rated current	Máx. temperatura ambiente Max. Ambient Temperature					
	+40 °C	+50 °C	+55 °C	+60 °C	+70 °C	+80 °C
	Máx. temperatura de superfície Max. Surface Temperature					
16 A (min. secção transversal 2,5 mm ²) 16 A (min. cross section 2,5 mm ²)	56.3 °C	66.3 °C	71.3 °C	76.3 °C	86.3 °C	96.3 °C
25 A (min secção transversal 4,0 mm ²) 25 A (min. cross section 4,0 mm ²)	66.9 °C	76.9 °C	81.9 °C	86.9 °C	96.9 °C	---
32 A Min secção transversal 6,0 mm ² Max. secção transversal 10,0 mm ² 32 A Min. cross section 6,0 mm ² Max cross section 10,0 mm ²	70 °C	80 °C	85 °C	90 °C	100 °C	---

CLASSE DE TEMPERATURA / TEMPERATURE CLASS

Max. Corrente Nominal Max. Rated current	Máx. temperatura ambiente Max. Ambient Temperature					
	+40 °C	+50 °C	+55 °C	+60 °C	+70 °C	+80 °C
	Classe de temperatura Temperature Class					
16 A Min. secção transversal 2,5 mm ² Min. cross section 2,5 mm ²	T6	T6	T6	T6	T5	T4
25 A Min secção transversal 4,0 mm ² Min. cross section 4,0 mm ²	T6	T6	T5	T5	T4	---
32 A Min secção transversal 6,0 mm ² Max. secção transversal 10,0 mm ² Min. cross section 6,0 mm ² Max cross section 10,0 mm ²	T6	T6	T5	T5	T4	---

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 5 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

A instalação dos componentes requer avaliação de um ExCB.
Installation of components requires assessment by an ExCB.

Notas de instalação e operação / Notes for installation and operation:

1. A chave de carga e motor Tipo 8006/4-***-** deve ser montada em um gabinete que atenda aos requisitos de um tipo de proteção aprovado conforme especificado na IEC 60079-0, seção 1 e tenha uma proteção de ingresso de pelo menos IP54 conforme IEC 60079-0 e IEC 60079-7.
*The load and motor switch Type 8006/4-***-** shall be mounted in an enclosure that meets the requirements of an approved type of protection as specified in IEC 60079-0, section 1 and has an ingress protection of at least IP54 according to IEC 60079-0 and IEC 60079-7.*
2. Ao instalar a chave de carga e motor Tipo 8006/4-***-** em um invólucro projetado para proteção do tipo "e" de Segurança Aumentada em conformidade com IEC 60079-7, as distâncias de folga e de fuga devem ser mantidas.
*When installing the load and motor switch Type 8006/4-***-** in an enclosure designed to Increased Safety "e" type of protection in compliance with IEC 60079-7, the clearance and creepage distances shall be maintained.*
3. Os cabos de conexão da chave de carga e motor Tipo 8006/4-***-** devem ser fixados e encaminhados de forma que fiquem adequadamente protegidos contra danos mecânicos.
*The connecting cables of the load and motor switch Type 8006/4-***-** shall be fixed and routed so that it will be adequately protected against mechanical damage.*

Estas informações devem acompanhar cada dispositivo de forma adequada.

This information must accompany each device in an adequate form.

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

De acordo com EN 60079-7:

According to EN 60079-7:

O seguinte teste de rigidez dielétrica de acordo com IEC 60079-7 como testes de rotina deve ser realizado na carga e na chave do motor tipo 8006/4-***-**

*The following dielectric strength test according to IEC 60079-7 as routine tests is to be carried out on the load and motor switch type 8006/4-***-***

Tensão nominal U = 690 V CA

Rated voltage U = 690 V AC Test

Duração do teste: 1 minuto

Test duration: 1 minute

Urest [Vac r.m.s.] (1 min.) = $(1\ 000 + 2*Ui) + 5\%$ = 2 380 V CA (ou 1 500 V r.m.s. o que for maior) Urest [Vac r.m.s.] (1 min.) = $(1\ 000 + 2*Ui) + 5\%$ = 2 380 V AC (or 1 500 V r.m.s. whichever is greater)

As dimensões de escoamento e folga são rigidamente controladas por ferramentas no processo de fabricação. O teste de rigidez dielétrica como testes de rotina deve ser realizado com base estatística de acordo com a ISO 2859-1 com um limite de qualidade de aceitação (AQL) de 0,04.

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10

Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 6 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

Creepage and clearance dimensions are rigidly controlled by tooling in the manufacturing process. The dielectric strength test as routine tests shall be performed on a statistical basis in accordance with ISO 2859-1 with an acceptance quality limit (AQL) of 0.04.

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	Description	80 060 13 00 0	04
02	Load and motor switch	80 060 17 00 0	02
03	Marking	80 060 20 00 0	03
04	Terminal cover 8006/4	80 060 22 00 0	01
05	Contact assembly	80 060 24 00 0	00
06	View of joints and Bolt	80 060 25 00 0	00
07	Packaging label INMETRO	8000 0 000 001 0	00
08	Additional information for Brazilian application	800600000340	00
09	Material List	80 060 23 00 0	03
10	Brazilian Marketing Label	8006 0 000 026 0	01
11	User's Manual in Portuguese	8006610300	2021-10-27
12	Certification Manual (English)	8264 0 000 048 0	00
13	Certification Instruction	8006 0 27 00 0	00

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento Nº Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	Certificado IECEX, emitido por PTB	IECEX PTB 06.0018U	4
02	Relatório de Avaliação INMETRO – Test Report Cover Page Relatório de ensaio IEC 60079-0 (ed. 6) Relatório de ensaio IEC 60079-1 (ed. 6) Relatório de ensaio IEC 60079-7 (ed. 4)	285198.90131	2014-03-19
03	Relatório de ensaio, emitido por PTB	DE/PTB/ExTR06.0021/01	2013-07-25
04	Relatório de ensaio	5003a	2013-06-05
05	Relatório de ensaio	5003b	2011-12-15
06	Relatório de ensaio	5003c	2011-12-15
07	Relatório de ensaio	5003d	2012-07-12
08	Relatório de ensaio	5003e	2012-07-12
09	Relatório de ensaio	5003f	2013-06-05

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 7 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento N° Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
10	Relatório de ensaio	2008/00398.1.0/2394	2010-02-02
11	Relatório de ensaio, emitido por PTB	DE/PTB/ExTR06.0021/02	2020-12-09
12	Relatório de ensaio, emitido por PTB	DE/PTB/ExTR06.0021/03	2023-04-24
13	Relatório de ensaio	12516	2022-06-09
14	Relatório de ensaio	D0002	2021-09-06
15	Relatório de ensaio	D0085	2020-03-02
16	Relatório de ensaio	D0312	2022-03-30
17	Relatório de ensaio	D0017	2013-02-21
18	Relatório de ensaio	D0018	2018-08-24
19	Relatório de ensaio	D0023	2018-08-24
20	Relatório de ensaio	D0031	2011-11-16
21	Relatório de ensaio	D0046	2011-11-16
22	Relatório de ensaio	D0048	2013-02-21
23	Relatório de ensaio	D0078	2013-02-21
24	Relatório de ensaio	D0197	2017-08-04
25	Relatório de ensaio	22-10045 / 3619-5177	2023-01-17
26	Relatório de ensaio	2022 / 00045.1.0 / 3619	2023-02-08

INFORMAÇÕES DE AUDITORIA(S) / AUDIT(S) INFORMATION:

Relatório(s) de Auditoria(s) Audit(s) Report(s)	UL Audit File#	Data da Realização (AAAA/MM/DD) Perform Date (YYYY/MM/DD)
Tratamento de Reclamações / Complaints Handling	A28545	2023-04-04
Fabricante / Manufacturer	A28496	2023-05-23 & 24

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 8 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

- 1. A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.**

The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific procedures. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.

- 2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.**

This certificate applies to the equipment (products) that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned above.

- 3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.**

Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.

- 4. Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.**

This license is related to a contract and to the scope above cited.

- 5. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.**

Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.

- 6. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.**

The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.

- 7. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.**

The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 9 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 14.0103U / 00

Emissão / Issue
20 de março de 2014
March 20, 2014

Revisão / Review: 04

Validade / Expiration
19 de março de 2029
March 19, 2029

HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISIONS HISTORY:

Revisão / Review	Data / Date	Descrição da Revisão / Revision Description:
04	2023-11-27	4790886567 Atualização do certificado de acordo com o relatório de ensaios DE/PTB/ExTR06.0021/04 para atualização das normas aplicáveis, marcação do produto, descrição do produto e lista de desenhos. <i>Certificate update in accordance with test report DE/PTB/ExTR06.0021/04 for update of standards, marking, product description and drawings.</i>
03	2023-05-23	8263569.8364769 Adequação do certificado de acordo com a Portaria INMETRO no. 115, de 21 de março de 2022. Extensão da data de validade do certificado. <i>Certificate adequacy according to Portaria INMETRO no. 115, de 21 de março de 2022. Extension of Certification expiration date.</i>
02	2020-01-15	5257376.1272436 Renovação de Certificado. <i>Certificate Renewal</i>
01	2017-02-13	3504240.950960 Renovação de Certificado. <i>Certificate Renewal</i>
00	2014-03-20	285198.90131 Emissão Inicial <i>Initial issue</i>
A última revisão substitui e cancela as anteriores. <i>The last review replaces and cancels the previous ones.</i>		

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 10
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 10

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 10 / 10

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0